

*Кто много читает,
тот много знает!*



РЕЧЕВАЯ РАЗМИНКА

Ва-фа-ва - в лесу живёт сова.

Фы-фы-вы - в саду росли сливы.

Ва-ва-фа - платье новое из шкафа.

Фе-ве-фе - подушка на софе.



Прочтите целыми словами, соблюдая знаки препинания.



- Кума,
Ты к нам?

- К вам, к вам,
К вам, к вам!
К воде скачу,
Ловить хочу.

- А кого, кого, кума?
- Карпа, рака и сома.
- Как поймаешь, дашь ли нам?
- Как не дать?
- Конечно, дам!



На уроках чтения
мы начали знакомство с понятием

ФОЛЬКЛОР.

Что же такое фольклор?





Слово «фольклор» появилось в XIX веке, пришло из английского языка. Сегодня им пользуются везде. Оно в буквальном переводе означает «народная мудрость», устное народное творчество.

устное

из уст в уста

народное

автор - народ

творчество

*создано в
результате труда*



Фольклор – это
устное народное
творчество



Жанры фольклора



Весёлые потешки и стишки сочиняют народы разных стран.

Сегодня мы познакомимся с английскими песенками из знаменитой книги, которую перевел на русский язык Самуил Яковлевич Маршак.



Английские народные песенки



С. Я. Маршак – один из лучших переводчиков зарубежной поэзии того времени. Еще будучи молодым человеком, он смог поехать учиться в Англию. Его глубоко тронули народные песни, баллады и стихи английских поэтов и он стал переводить их на русский язык.

Прочитайте название этой книги справа налево:

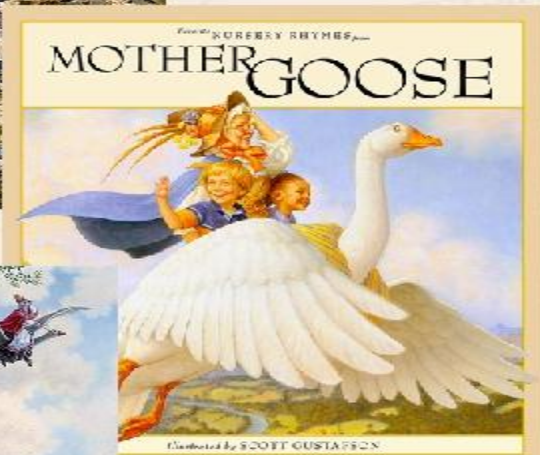
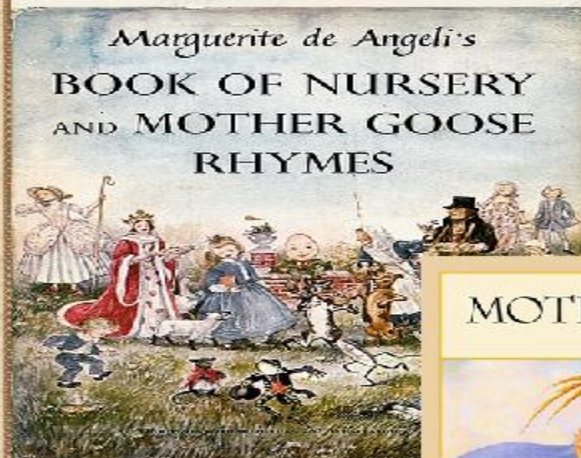
“ .и н ы с у Г и к ш у т а М ы м ф и Р ”



**Рифмы
Матушки
Гусыни**



Рифмы матушки Гусыни”



Детские стишки начали собирать еще в XVIII веке. Первый сборник вышел в Англии в 1760 году под названием “Mother Goose Rhymes” (“Рифмы матушки гусыни”) по имени одного из популярных персонажей детских стихов и включал только 52 стишка .

Переводить “Рифмы” на русский язык начали в XIX веке, но настоящее знакомство русского читателя с этими произведениями состоялось после появления переводов Корнея Чуковского и Самуила Маршака.





Прослушайте некоторые произведения из этой книги.



Прочти песенки и небылицы из книги
“Рифмы Матушки Гусыни”
в учебнике на стр. 47-49,
ответь на вопросы



Немного отдохнём!

Повторяйте движения
за ребятами.

Можно подпевать!





Которая часто ворует пшеницу, Которая в тёмном чулане

Послушай чтение английской народной песенки:
"ДОМ, КОТОРЫЙ ПОСТРОИЛ ДЖЕК"

Прочитай отрывок
из английской народной песенки
“Дом, который построил Джек”
в учебнике на стр. 50-51,
ответь на вопросы.

Рекомендации для закрепления (необязательно):
рабочая тетрадь по литературе стр. 36-38



Спасибо за урок!

